

告白兩內各警籍人所

目錄印備
函索即奉
電話矢磨二八八九

大幫「厨刀」發售

MING WO HARDWARE CO
23 Pender St. E. Vancouver, B. C
(轉摩)三三〇四 Phone: Secy. 3705
▲電話

雲明和鐵行總理黃昭立啓

本店辦到大帮新式線仔絨
價錢相宜所用裡料均是上
等手工老當包合身材
兼做洗熨補染用電話叫到
隨時應命

舖在喜士定街東十四號門牌〔即市政廳樓下〕

天湖鄉發生命案兩宗

婦人情斃偷菓無賴
事後畏罪自縊而死
新會第六區天湖鄉 大懷里 陳永
常時晝聚散仔館 爲不正當之舉 前
數夜 該陳永於食消夜之後 與三數
少年 往該里松典屋側之花園 偷摘
生菜 貪念無厭 歸去復來 偷至再
三 當其第二次偷摘時 已爲松典
妻發覺 該松典之妻胆量甚豪 遂取
自衛槍 枕伏屋中窗口以伺 未幾陳
永作第三次之偷菓 攀樹有聲 松典
之妻即放槍亂射 彈中陳永臍肚 負
痛倒地 幸第三次偷菓 各人已心滿
意足不往 惟陳永未厭 壹人自往
否則必傷多人 該陳永倒地後 氣尙
未絕 陳永之同夥聞耗 急將陳永移
往田邊 裝作往照田雞模樣 以洗脫
偷菓事實 然此中內容 鄉人已知
對於陳永被傷 實不甚可惜 越日陳
永竟傷重斃命 松典之妻 知事不了
亦自縊身亡 陳永之親屬 以松典
妻已死 無其辦法 亦置不究問去歲
又訊 新會第六區天湖鄉 自經去歲
被賊匪假扮送親 入鄉擄劫後 該鄉
防範匪類 甚爲嚴密 雖婦人亦多購
備槍枝 以爲自衛 該鄉懷珍里 有
婦人陳姚氏 其夫外出經商 去月廿
六日 有匪徒陳永 率同夥黨三人
意圖入宅搜劫 循僻門首 該婦在內
窺見 先事預防 隨取出自衛駁槍

告廣堂安保材藥之 完最中加

本堂在雲高華數十年，揣做參茸
 熟藥及精製膏丹丸散，發售向蒙
 僑胞垂顧，殊深感激。茲還來列，擴
 充資本，兼做蘇杭油米什貨，如蒙
 惠顧，格外計平，從速。付上：

- 參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度、腎虛耳鳴、精神衰弱者，食之包三日見功。
 未服此丹，腎弱如老翁。
 既服此丹，健腎若少年。
- 日久虛濁固精丸 每樽三元
 凡有久濁不能收效者，食之立刻能止。
- 立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便者，食之包三日可止。
- 珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近，花柳白濁、疔橫、莖芒、巢食之，自能毒去症愈。
- 尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保險乎？如欲保險，買備此丸。
- 花柳白濁洗射水 每樽二元
 凡花柳白濁、雖癢痛苦，一樽不痛，二樽可全愈。
- 忍精久戰快活水 每樽五角
 用法另單詳明，能令滿意。
- 仙傳單方撞紅丸 每包五毛
- 珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
- 皮膚濕毒膏 每盅一元

P.O. Box 624 Leithridge Alta

正
國中
水
日日
眼
鏡

如假包換

由祖國辦到正水晶茶晶眼鏡配鑲洋庄
新款鏡架平光及老人鏡俱備鏡架分三
四種款式水晶鏡價錢由三元半至五元
茶晶鏡由五元至七元外埠貴客如蒙光
顧請將年歲註明偷不合用付回轉換
本號用十足金做便各款首飾價錢之多
少在於重輕而定足金時花送禮戒指每
個由三元貳毛五起中等者每個五六元
貓眼石戒指每個由叁起
貓眼石耳環每對由四元
七五起四粒五粒石珠藏
耳環每對由八元半至拾



瑞英昌廣告

至為感激·茲特新辦大幫上等正頭·加聘妙
 師·無論定做中西衣裳·一律減至最平價格
 答謝 各界僑胞盛意·謹登告白·惟望垂青
 光顧·寄費自理
 Sui Ying Chong Wo Kee Co.
 553 Carrall St.
 Vancouver, B. C.
 瑞英昌號司理 林德紀 謹啓

雲高 廣 裕 隆 埠

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sev. 9026

雜貨藥材
 大平特平
 尤其是
 新到
 正頭
 增等
 城正
 絲絲
 苗苗
 占
 靚貨中之靚
 平之中更平
 司理關崇穎啟

榮 榮 腊 味 製 造 廠



WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEV. 9176 VANCOUVER B.C.

代理
 滿地可 都朗度 溫汝辟 卡技利 雷振打 汝利慎 雲高華 域多利 列必洽

理代洲美

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路
新招代理利權優給

廠歷多年 臘
客題獨一 標
味甘香肥 豔
批發達全 球

新統曹軒心存

(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

丸散目錄

外埠批發總行

救急良方



來函取閱便寄

軍醫曹統

新內外方

脈跌打刀

傷續筋縛

骨花柳瘰

癰各雜症

●大固四列造本

軒由廣州市榮欄路九十二號支行
 來大幫丸藥注重廣招徠惠僑胞特
 六大補品連賣帶送各藥于左
 鞏固本丸 每兩一元五 養心生血丸 每壹員二五
 本衛生丸 每兩一元四 大造補腎丸 每壹員式五
 補氣血丸 每兩一元二五 補腦養心丹 每壹員式五
 凡購上列之藥五元者加送本軒目
 錄所刊各膏丹丸散藥水藥油任揀
 五元買多過五元或全料者照加派
 送

言快沛狀正啟
登藥華幸木者

此是我國富饒之地同胞不可不閱
又送本軒新編目錄救急良方全本
由西曆四月一號起至七月一號止
逾期恕不照送 曹統新謹啟

◎恭頌曹先生厥骨真傳

弟因整屋上天花釘星鐵爲簷偶爾失慎由高墜下適撞
箱欖破屋頭羞骨呻吟床第寸步不移其中苦况莫可宣
遇曹統新先生住在本地尊督令其子容棟容洛其孫熾
按日覆店敷敷整回其破骨用藥之後固無痛苦消腫
藥費又廉個月全愈復能操作如此深恩無以爲報謹寫片
並請報端恭頌曹府醫鉢真傳並爲受傷者介紹

啟者 至全 醒曹 噫立 弟室 未夠 曹林 其血 全賴

舍妹于去月霎時暈仆沉迷不醒呼之不應危險萬分
 主家傍徨無措立求附近西醫救治移時益加沉重
 統新先生馳教指定爲中風瀝以救愈謹加沉重千
 能馳醒連擬湯劑繼醫二日便告全愈謹此致謝
 919 E. Adams Blvd. St. L. A. Cal. 黃揚恭頌

至人于客歲染大病數月醫愈之後體魄未壯就能受孕
 五個月鮮血淋漓近平小產屢用西藥不能止于是延
 就新先生診治判爲胎漏症內服養胎之劑外用溫煖之
 法遂止胎兩月兩痊迄今足月產下男孩頭鬚壯健周
 謝曹先生深究婦科保胎有法所致也特贈片言鳴謝
 鄭紹亭表白

1315 E. 21st St. L.A. Cal.

Wo Sag 711½ N. Alameda St. L. A. Cal.

垂危遇救

護胎有術

曹珠功也

◎擅療結核

祝新先生惠鑒敬啟者弟日前在頸間發生癰核症形如虫結實堅硬蒙先生付來牛王消結丸按日服之計共三星超效大著核已消除脫離苦海回復自由顯係先生良藥之賜謹登片言以鳴謝悃并介紹惠應諸君知津求藥焉

Wong Wing 270 Pender St. Vancouver B. C. Can.
馬榮詢叩

雲哥代活生參茸藥行經理